



NOVIEMBRE 2024
1 a 30 de noviembre

IGLESIA CATÓLICA DE
SANTA MARÍA DEL LAGO Y
NUESTRA SEÑORA DE LOURDES

BIENVENIDOS A NUESTRA *Comunidad Parroquial*

EQUIPO PASTORAL

PADRE MANUEL DORANTES

Párroco

mdorantes@saintmarys.org

PADRE JESÚS ROMERO

Vicario

frjesus@saintmarys.org

PADRE VINCE COSTELLO

Sacerdote Residente

vcostello@saintmarys.org

HERMANA CLAUDIA SANCHEZ, FCJ

Formación en la Fe y Ministerio Hispano

csanchez@saintmarys.org

HERMANA MAYRA JIMÉNEZ, FCJ

Formación en la Fe y Ministerio Hispano

mjimenez@saintmarys.org

MARC VEGA

Asociado Pastoral

mvega@saintmarys.org

MICHAEL RUZICKI

Director de Música Sacra y Liturgia

mruzicki@saintmarys.org

EQUIPO PARROQUIAL

GEOFF PAUTSCH

Director de Operaciones

gpautsch@saintmarys.org

GABRIEL MAYHUGH

Gerente Administrativo

gmayhugh@saintmarys.org

Asistentes Administrativos

CAROL BROWN

cbrown@saintmarys.org

ROSA GARCIA

rgarcia@saintmarys.org

JACQUELINE ROMERO

jromero@saintmarys.org

Facilidades y Mantenimiento

SERGIO CIENFUEGOS

MARIA PATIÑO

AMALIO SANTIAGO



IGLESIA CATÓLICA DE SANTA MARÍA DEL LAGO Y NUESTRA SEÑORA DE LOURDES

Adoración a Dios y Servicio a los Pobres

HORARIO DE MISAS

SANTA MARÍA DEL LAGO

MISAS DEL FIN DE SEMANA

Vigilia del Sábado

4:30 PM - Inglés

6:30 PM - Español

Domingo

8:30 AM - Inglés

10:30 AM - Inglés

12:30 PM - Español

6:30 PM - Inglés

MISAS DIARIAS

Lunes a Sábado

9:00 AM - Inglés

ADORACIÓN EUCARÍSTICA

Jueves - 9:30 AM — 8:00 PM

RECONCILIACIÓN

Jueves - 7:00 PM

Sábados - 9:30 AM

ORACIÓN PRIVADA

La Capilla de San Gabriel

Lunes a Viernes - 9:30 AM - 7:30 PM

OFICINA PARROQUIAL

4220 N. Sheridan Rd, Chicago, IL 60613

(773) 280-7700

office@saintmarys.org

Lunes a Viernes | 9:00am-8:00pm

Sabados y Domingos | 9:00am-2:00pm

SITIO WEB EN ESPAÑOL:

www.nuestraiglesia.org

IGLESIA NUESTRA SEÑORA DE LOURDES

(4640 N Ashland Avenue) está cerrado al culto a partir del 20 de mayo de 2024.

****El transporte parroquial está DISPONIBLE desde Nuestra Señora de Lourdes para los feligreses que necesitan ayuda para llegar a Santa María.**

Llame a la parroquia antes del viernes para coordinar el servicio.

MENSAJE DEL Padre Jesús

HERMANOS Y HERMANAS,

Al acercarnos al final de nuestro año litúrgico, que concluirá este mes con la celebración de la Solemnidad de Cristo Rey, la Iglesia nos ayudará a meditar sobre el fin de los tiempos y, más importante aún, sobre el fin de nuestro propio tiempo aquí en la tierra, y es esto último sobre lo que quiero reflexionar hoy.

Permítanme comenzar preguntándoles: ¿cómo se preparan para su último día? Es una pregunta incómoda, pero al mismo tiempo, una pregunta necesaria que debemos tener presente, no para estresarnos, ni angustiarnos, mucho menos para deprimirnos, sino más bien para fortalecer nuestra fe en Dios. Todos queremos ver al Señor cara a cara, pero para que esto suceda, hay un paso necesario que todos debemos dar tarde o temprano: enfrentar la muerte. Lejos de ser una situación aterradora, debemos mirarla con ojos de fe y esperanza sabiendo que para nuestro Dios nada es imposible (Lc. 1, 37; Mc. 10,27), y que hasta la muerte ha sido vencida por Aquel que es nuestra fuerza, Jesucristo, nuestro Rey (1 Cor. 15:55-58). Por eso, no debemos temer a la muerte, sino que debemos prepararnos para ese momento con un corazón lleno de esperanza.

¿Cuándo será nuestro último día? No lo sabemos. Entonces, ¿cómo prepararnos para ese día si ni siquiera sabemos cuándo será? Definitivamente no viviendo con miedo de morir en cualquier momento, sino más bien, viviendo verdaderamente el presente porque eso es lo que Dios nos pide hacer; enfocarnos en hacer lo que se supone que debemos estar haciendo en el momento presente. Un buen ejemplo de esto nos lo da San Luis de Gonzaga. Cuando él era joven, alguien se le acercó mientras disfrutaba de su tiempo de recreo en la escuela y le dijo: "Supongamos que en este mismo momento alguien viniera a decirte que el fin del mundo ocurrirá en este momento, que comparecerás ante Dios, que serás juzgado por el Juez Supremo y que tu eternidad dependerá de lo que decidas hacer en este momento. ¿Qué harías?". El joven Luis de Gonzaga respondió: "¡Bueno, seguiría jugando a la pelota!". Te preguntarán, ¿por qué? ¡Pues bien! Porque era tiempo del recreo, y hay tiempo para todo según la voluntad de Dios (Ecl.3:1-8).

En resumen, una manera de prepararnos para nuestro último día sería vivir plenamente el presente, pero necesitamos asegurarnos de vivir el presente en un estado de gracia. ¿Cómo hacerlo? Participando activamente en la vida sacramental de la Iglesia, en particular, participando frecuentemente de la Sagrada Eucaristía y del sacramento de la reconciliación, junto con una firme resolución de alejarnos del pecado mortal.

Es importante tomar conciencia de que la situación actual de nuestro mundo, con sus valores culturales y morales en decadencia, hace más difícil para todos nosotros escapar del pecado, que parece perseguirnos a dondequiera que vayamos; en casa peleando con la familia, en el trabajo criticando al compañero, en el auto perdiendo la paciencia con otros conductores en medio del tráfico, en el cine con lenguajes y escenas inapropiadas, y la lista continúa; ocasiones interminables de pecado nos salen al encuentro en todas partes y a cualquier hora, y el peligro es que, de la misma manera, la muerte nos puede salir al encuentro en cualquier momento, encontrándonos en pecado mortal y condenándonos a la condenación eterna. Esto, lejos de causarnos ansiedad, debería animarnos a considerar seriamente la posibilidad de aprovechar los medios de salvación que Dios ofrece a través de su Iglesia.

¿Qué maravilloso sería si, en el momento de nuestra muerte, un sacerdote pudiera estar a nuestro lado, administrándonos la extremaunción y brindándonos el Alimento para el Camino, lamentablemente, eso puede no ser posible para la mayoría de nosotros, primero, por la incertidumbre del momento de la muerte en el mundo actual (accidentes de cualquier tipo, violencia, etc.). Segundo, por la disminución constante en el número de sacerdotes a nuestro alrededor. En el pasado, nuestros abuelos y padres podían llamar al sacerdote en el momento de agonía, y debido al gran número de sacerdotes en las rectorías, muchos podían asistir a los moribundos, pero en nuestra situación actual, con menos hombres respondiendo al llamado de Dios al sacerdocio, debemos prepararnos de antemano para ese momento, conscientes de que es posible que no tengamos la oportunidad de ser asistidos por un sacerdote en nuestra agonía.

En primer lugar, si somos una persona mayor o ya estamos lidiando con una enfermedad crónica, no esperemos a que las cosas se pongan realmente mal para llamar al sacerdote para que nos unja. Recibir el sacramento de la Unción de los Enfermos no significa que vayamos a morir, como mucha gente piensa, por el contrario, es un sacramento lleno de oraciones pidiendo a Dios que devuelva la salud de quien está siendo ungido. Este sacramento consuela, da paz y ánimo, e incluso proporciona perdón de los pecados si la persona enferma no es capaz de hacer una confesión.

Alguno dirá: "Eso no aplica en mí, yo soy una persona joven y saludable". Bueno, lamentablemente la muerte no discrimina, y puede llegar en cualquier momento. Para usted tengo un consejo que escuché de un sabio y santo sacerdote jesuita de España, el padre Jorge Loring, de bendita memoria. Él solía enfatizar la misericordia de Dios, y lo fácil que es recibirla, solo hay que pedirla. San Juan nos lo presenta así: «Si confesamos nuestros pecados, Él es fiel y justo para perdonar nuestros pecados y limpiarnos de toda maldad» (1 Jn 1,9). Ahora bien, nos enfrentamos a un problema: ¿seríamos capaces de pedir perdón en el momento de morir? ¿Y si morimos en un accidente? ¿Y si morimos durmiendo? Partiendo de esta falta de certeza, además de participar con frecuencia en el sacramento de la reconciliación, deberíamos hacer del acto de contrición una parte de nuestras oraciones diarias. El P. Loring nos propone una oración fácil de recitar, y a la vez muy fácil de recordar: «Dios mío, perdóname».

Lo que convierte esto en un acto de contrición es el hecho de que pedimos perdón a Dios por amor a Él, utilizando la expresión «Dios mío», que es amorosa, y la petición «perdóname», que implica arrepentimiento. Esto no se puede comparar con la absolución sacramental, pero al menos nos salva de la condenación eterna a través de la apelación a la misericordia de Dios, como el Buen Ladrón que fue crucificado junto a Jesús (Lc 23, 39:43). El P. Loring nos aconseja hacer un examen de conciencia diario reflexionando sobre lo que hemos hecho durante el día, antes de acostarnos a dormir, debemos decir de todo corazón: "Dios mío, perdóname. Dios mío, perdóname. Dios mío, perdóname" (tres veces como apelación a la Santísima Trinidad).

¿Qué hacer cuando te encuentras en una situación en la que un ser querido se está muriendo y no hay un sacerdote disponible? Utiliza la misma fórmula. En lugar de caer en la desesperación o enojarse por no poder encontrar un sacerdote, el P. Loring

OREMOS *Juntos*

sugiere que susurremos al oído de la persona moribunda muchas veces “Dios mío, perdóname” para invitar a la persona agonizante a apelar a la misericordia de Dios. Si la persona acepta sus palabras y las repite, aunque sea solo en su mente y corazón, es posible que la haya salvado de la condenación eterna por los méritos de Cristo, y le haya dado usted el mayor regalo que haya recibido jamás. Aunque esto no sea una enseñanza oficial de la Iglesia, no entra en conflicto con ella, y como un acto piadoso de misericordia, debemos practicarlo, no solo por la salvación de nuestras almas sino también por la salvación de quienes nos rodean.

Estamos en el mundo, pero no somos para el mundo (Jn 17:11, 14-15), por eso, disfrutemos de este mundo que Dios ha creado y nos ha confiado, pero no perdamos de vista la Casa Eterna que Dios tiene preparada para ti y para mí, mejor aún, preparémonos para tomar posesión de la herencia que Dios nos ha prometido al lado de nuestra Madre María y todos los santos en el cielo.

“... Santa María, Madre de Dios, ruega por nosotros pecadores, ahora y en la hora de nuestra muerte. Amén.”

P. Jesús Romero Galan
Vicario



POR FAVOR ORE POR LOS QUE ESTÁN ENFERMOS

Marcela Rodríguez, Hector De León, Rod Reyes, Maria Estela Alvarez, Austreberta Escobar, Adolfo Ruiz Baca, Melissa Velazquez, Molly Morris, Alfredo Pinon, Rose Mueller, Michael Snyder, Angela Bates, Angelica Luviano, Lauren Troy, Jack Denihan, Maria Pardo, Rachel Hohner, Angela Turley, Mary Pilarczyk, William Himmelmann, Marilyn Trant, Vivian Morales, John Okeeffe, Benjamin Blanco, Elvira Blanco, Kenneth Towers, Rosabella Payomo, Antonio Alcantara, Joe Klochan, Sue Leach, Patrick Bentley, Vazha Kareli, Lina Aguilar, Marianne Gaul, Maureen Bruzzini, Lazaro Eduardo Chapa, Maria Blanco, Pedro Talavera, Helen Ann Mejia, Brian Ordaz, Carl and Melinda Stopczynski, Olivia Aguilar, Padre Dan Collins y por todos nuestros feligreses enfermos y aquellos que se encuentran en hogares de ancianos.



+ **NOVIEMBRE** +
El mes de todos los fieles difuntos



INTENCIONES DE MISA PARA EL MES DE NOVIEMBRE

Las siguientes son solicitudes de oración que hemos recibido de la comunidad de Santa Maria del Lago y Nuestra Señora de Lourdes. Por favor manténgalos en sus oraciones.

Difuntos

†Emilio Diaz
†Maria Josefa Gamboa
†Lorenzo Cervantes
†Maria Elena Flores
†Rosalba Romero
†Cuberto Moctezuma
†Silvia Moreno Garduno
†Maria Carmen Merlos
†Pedro Esquivel
†Estela Zepeda
†Rey Escobar
†Victoria Islas
†Manuel Sifuentes
†Maria Magdalena Perez
†Chelina B. Alegre
†Gary Herrlich
†Mary Helen Aquila
†Aurelio Inamagua
†Mauricio Garrido
†Robert D. Kern
†Mary Aufmann
†Domingo Perez
†Jesus Garcia Hernandez
†Vincent J. Costello
†Sabastian Rocha
†Hal Smith & Family
†Manuel Urquiza
†Vianette Urquiza
†Jaime Humberto Melgar
Limon
†Renee De La Rosa

†Gilberto De La Rosa
†Armando Suyosa
†Rogelio Gutierrez
†Animas del Sto. Purgatorio

Salud

Pat Whiting
Benjamin Blanco
Maria Blanco
Padre Dan Collins

Oraciones Especiales

Christopher Rafael Mozkueda



Por los miembros de nuestra comunidad parroquial que han fallecido recientemente.

†P. Marcelo Perez Perez

†Shigeko Tomimasu
(La mamá de Darlene Kelly)

CONMEMORACIÓN de los Fieles Difuntos

CONMEMORACIÓN DE LOS FIELES DIFUNTOS

Oramos por todos aquellos que están inscritos en nuestra Novena de Todos los Fieles Difuntos, ya sea que los hayan recordado en uno de nuestros altares de muertos, escrito sus nombres en el Libro de los Nombres de los Muertos, o en un sobre de ofrenda o hayan llamado a nuestra oficina parroquial y compartieron sus nombres.

¡MUCHAS GRACIAS! De manera especial agradecemos a los miembros de la Comunidad Hispana que ayudaron en la decoración los hermosos altares de Muertos.

MISA DE CONMEMORACIÓN

martes, 12 de noviembre 2024

6:30 pm—Preludio musical

7:00 pm—Misa bilingüe

Juntos, nos unimos y oramos por aquellos miembros de nuestra familia parroquial que han fallecido en el último año. En esta liturgia especial, vivimos las obras espirituales de misericordia consolando a los afligidos y orando por nuestros hermanos y hermanas fallecidos. Todos son bienvenidos y se les anima a asistir a esta hermosa celebración.

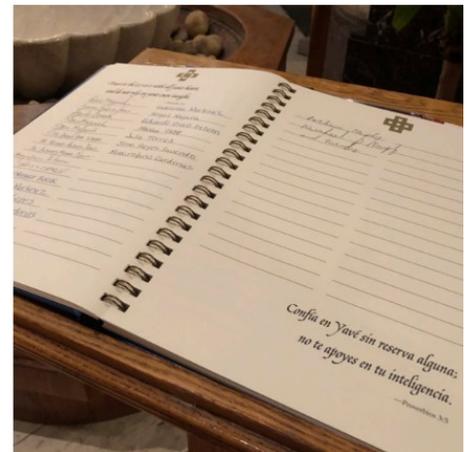


DURANTE EL MES DE NOVIEMBRE

Velas de Conmemoración, Fotos y El Libro de los Nombres de los Muertos

Durante todo el mes de noviembre todos están invitados a seguir trayendo fotos de sus seres queridos, escribir nombres en el Libro de Nombres de Muertos o encender una Vela de Conmemoración.

Las velas estarán disponibles por una donación de \$5.00 en la oficina hasta que se agoten.



RECORDANDO A NUESTROS SERES QUERIDOS FALLECIDOS

De manera especial, oramos por aquellos que han sido enterrados en nuestra parroquia en el último año.

**Elva Rosa Maradiaga
Maria De Lourdes Ballesteros
Luz Gaitan Dyer
Estella Reynaldo
Gorgonio Castillo
Maria Juana Coss Morales
Clodulfo Francisco
Gabriel Burgos
Aura Rizzo
Mela Alvezo Roque
Jose Luis Rodarte
Abel Rosendo
Adan Juanes
Philip Zachary Silva
Gonzalo Navarrete
Elisa Chavez
Alfonzo Parra
Jo Anne Festle
Timothy Koertgen
Charles Edwards
Salvador Sosa
Dorian Richardson
Irma Concepcion
Francisco Rangel
Ezinne Theresa Igwem
Sarah Delaney**

Concédeles el descanso eterno, oh Señor, y brille para ellos la luz perpetua. Que las almas de todos los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descanse en paz. Amén

COMUNIDAD *Parroquial*

Fin de semana de compromiso dominical

Gracias por su generosa respuesta a nuestro fin de semana de Compromiso Dominical en apoyo al buen trabajo en la Parroquia Santa María del Lago y Nuestra Señora de Lourdes. Su generosidad y fidelidad verdaderamente ayudarán a fortalecer nuestra comunidad parroquial y al pueblo de Dios al que servimos. Nuestra verdadera gratitud no se puede expresar con palabras. Sin embargo, verá nuestra gratitud en los rostros alegres de aquellos a quienes servimos cada día. Sin esa evidencia de fe y generosidad, nuestra parroquia no podría sostenerse ni crecer. En nombre de todos aquellos que se beneficiarán de su generosidad en el presente y en los años venideros, acepte nuestro más sincero agradecimiento por su generosidad y oraciones. ¡Tenga la seguridad de que rezaremos por usted!

Sinceramente,

F. Manuel Dorantes

Padre Manuel Dorantes, Pastor



Nuestra parroquia vio un notable regreso de los sobres de Compromiso de Donación Dominical el fin de semana pasado. Si estuvo fuera el fin de semana pasado o se llevó un sobre a casa el fin de semana pasado, devuelva su compromiso utilizando la colecta dominical habitual durante las próximas semanas. Hay sobres adicionales disponibles en su banco o en la oficina parroquial.

Puede utilizar este código QR para enviar su compromiso a través de Pushpay, nuestro nuevo proveedor de donaciones en línea y base de datos del censo parroquial. Si es nuevo en la parroquia, ¡ayúdenos a conocerlo!

¿En qué se utilizará su generosidad hacia la parroquia? 1) Mejorar la vida de fe de nuestra comunidad parroquial y brindar las herramientas necesarias para acercar a nuestra comunidad a Cristo, 2) Apoyar nuestro programa de educación religiosa y formación en la fe para educar a nuestros niños y adultos en la fe, y 3) Abordar las necesidades de infraestructura y capital de nuestra parroquia tanto a corto como a largo plazo.

Compromiso de donación dominical

Misa	Compromisos
4:30pm sábado	30
6:30pm sábado	26
8:30am domingo	39
10:30am domingo	67
12:30pm domingo	86
6:30pm domingo	13
TOTAL	261

CÓMO PUEDES AYUDAR A SOSTENER Y FORTALECER NUESTRA PARROQUIA

Aumente o sea constante en sus donaciones a la parroquia. Pedimos que todos consideren el mismo sacrificio en sus donaciones utilizando sus sobres dominicales con más regularidad o aumentando sus donaciones semanales o mensuales a la parroquia. También lo alentamos a que contribuya a la parroquia utilizando una variedad de herramientas de donación en línea: Zelle o Pushpay. Al hacerlo, sus donaciones serán constantes y estarán disponibles para la parroquia incluso cuando esté fuera de la parroquia.

Considere hacer una donación a través de su Distribución Mínima Requerida de IRA.

Recuerde a la Parroquia Santa María del Lago-Nuestra Señora de Lourdes en su testamento. Esto se puede hacer de muchas maneras. Comuníquese con la oficina parroquial si podemos ayudarlo en algo.

¡Oremos por nuestra parroquia!

Ingreso Anual	Ingreso Semanal	¿Cual es tu aportación semanal?					
		1%	2%	4%	6%	8%	10%
\$20,000	\$385	\$4	\$8	\$15	\$23	\$31	\$38
\$25,000	\$481	\$5	\$10	\$19	\$29	\$38	\$48
\$30,000	\$577	\$6	\$12	\$23	\$35	\$46	\$58
\$40,000	\$769	\$8	\$15	\$31	\$46	\$62	\$77
\$50,000	\$962	\$10	\$19	\$39	\$58	\$77	\$96
\$60,000	\$1,154	\$12	\$23	\$46	\$69	\$92	\$115
\$75,000	\$1,442	\$14	\$29	\$58	\$87	\$115	\$144
\$90,000	\$1,731	\$17	\$35	\$69	\$104	\$138	\$173
\$100,000	\$1,923	\$19	\$38	\$77	\$115	\$154	\$192
\$120,000	\$2,308	\$23	\$46	\$92	\$138	\$185	\$231
\$150,000	\$2,885	\$29	\$58	\$115	\$173	\$231	\$289
\$175,000	\$3,365	\$34	\$67	\$135	\$202	\$269	\$337
\$200,000	\$3,846	\$38	\$77	\$154	\$231	\$308	\$385

NUESTRA COMEDOR COMUNITARIO

SE NECESITAN voluntarios para preparar las comidas para llevar y ayudar con el servicio los miércoles por la noche. Para que esto sea un éxito constante cada semana, necesitamos que 200 personas/familias se comprometan a donar al menos una vez al mes.

Estamos buscando que 50 voluntarios preparen 5 comidas para llevar por semana. Cada comida para llevar debe contener:

- 2 sándwiches de fiambres sin condimentos, el queso es opcional pero es un buen agregado
- 2 palitos de queso
- 1 bolsa de papas fritas (o similar)
- 1 pieza de fruta blanda (por ejemplo, naranja, plátano, uvas)
- Postre (galletas o barra de chocolate) • Bebida (jugo en cajita, lata de gaseosa o botella de agua de 8 oz/ bebida deportiva)
- Servilleta Empaque cada comida en una bolsa de plástico de un galón (como Ziploc). O use una bolsa de plástico de supermercado.

ENTREGA

Miércoles entre las 9:00 a. m. y las 6:00 p. m. - deje los alimentos en el mostrador de recepción de la parroquia, ya que se entregarán a partir de las 6:00 p. m. Si no puede dejarlos el miércoles, puede traerlos a la oficina el martes.

VOLUNTARIOS PARA LOS MIÉRCOLES

Se necesitan voluntarios para ayudar con la distribución de bolsas de comida, la preparación y el servicio de una comida caliente a los miembros de nuestra comunidad sin hogar todas las semanas. Se necesita ayuda todos los miércoles de 4:30 a 7:30 p. m. Si tiene alguna pregunta, llame a la oficina al 773-280-7700 o hable con la hermana Mayra.



MINISTERIO LITÚRGICO

Te gustaria servir en uno de nuestros ministerios litúrgicos como Lector, Ministro Extraordinario de la Sagrada Comunión, Servidor del Altar, Sacristán, Recepcionista o Ujier. Necesitamos más personas para ayudar con nuestras liturgias dominicales. Hay capacitación y formación disponibles para prepararlo para servir en estos roles. **Si está interesado en obtener más información sobre estos ministerios, comuníquese con el Padre Jesus Romero o la oficina parroquial.**

SIRVA CON LA COMUNIDAD DE SANT'EGIDIO

Está invitado a unirse a la amistad y la distribución de alimentos con nuestras comunidades de personas sin hogar y migrantes en Uptown los domingos. Reúnase en la oficina parroquial en Saint Mary of the Lake los domingos a las 11:30 a. m. para preparar la comida juntos. Inmediatamente después, iremos a Uptown, visitaremos a las comunidades de personas sin hogar y migrantes y les llevaremos café y comida, pero lo más importante, amistad. **Para obtener más información, comuníquese con Krysten McOsker o la oficina parroquial.**

MINISTERIO DE LAVANDERÍA

El Ministerio de Lavandería de Santa María y Nuestra Señora de Lourdes es una respuesta a la obra corporal de misericordia de "vestir al desnudo". Cada semana, brindamos el acto amoroso de lavar la ropa a los jóvenes LGBTQ+ sin hogar atendidos por el Centro en Halsted, a los adultos mayores calificados que viven en Town Hall Apartments y a las personas sin hogar que viven en la calle. A lo largo de los años, hemos brindado servicios adicionales a estos amigos según sea necesario. Nos reunimos todos los martes a las 3:00 p. m. en la oficina parroquial. **Para obtener más información o para apoyar este ministerio, comuníquese con Ron Schnorbus a rschnorbus@gmail.com**



BIENVENIDA A LOS NIÑOS RECIÉN BAUTIZADOS

Damos la bienvenida con gusto a los siguientes niños a la familia de Dios y a la comunidad de fe de Santa María del Lago y Nuestra Señora de Lourdes, que fueron bautizados durante **el mes de octubre**. Oremos por ellos y sus familias:

Noah Henry D'Aunno

Eleanor Cielo Escalante

Arthur Henry Perlman

Dominic James Meersman

Kali Marlie Cabrera

Santino Isaac Barte Soliman

Allison Yaneth Gutierrez

Leonardo Jose Avila



¡Damos la bienvenida a nuestros feligreses recién registrados de nuestra comunidad parroquial! ¡Las siguientes personas y familias se registraron en el mes pasado! ¡Bienvenidos a Santa María del Lago y Nuestra Señora de Lourdes!

*Matthew Schaaf
Derek Graham
Ashley Kevin
Mayeri Bueno*



IGLESIA CATÓLICA DE
SANTA MARÍA DEL LAGO Y
NUESTRA SEÑORA DE LOURDES

Seminario de Salud Mental

SANA TU CORAZÓN

Con la Psicóloga Ana María Aguilar

19 DE NOVIEMBRE
Y 3 DE DICIEMBRE

**APRENDE COMO
SANAR LAS
HERIDAS DEL
PASADO**



7pm a 8:30pm
por Zoom

Para registrarse contacte a la Hermana Mayra

****Tenga en cuenta que este seminario está limitado a 100 personas.***

GUARDA LA FECHA

MISA PARROQUIAL DE CONMEMORACIÓN

martes, 12 de noviembre 2024

6:30 pm — Preludio musical

7:00 pm — Misa bilingüe

DÍA DE ACCIÓN DE GRACIAS

jueves, 28 de noviembre 2024

Misa en Inglés—9:00am

Misa en Español—11:00am

PRIMER DOMINGO DE ADVIENTO

domingo, 1 de diciembre 2024

ÁRBOL DE CARIDAD DE ADVIENTO

30 de noviembre al 22 de diciembre 2024

Apoyando a los mas necesitados en nuestra comunidad

NOCHE DE MÚSICA, ORACIÓN Y REFLEXIÓN DE ADVIENTO

martes, 3 de diciembre 2024

6:30pm—bilingüe

SOLEMNIDAD DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN

lunes, 9 de diciembre 2024

6:30pm—bilingüe

En 2024, el 8 de diciembre es el segundo domingo de Adviento, por lo que la solemnidad de la Inmaculada Concepción se traslada al lunes 9 de diciembre. Anteriormente, cuando se trasladaba la FECHA se abrogaba la obligación. Eso ya no será así.



CONCIERTO DE ZARZUELA Y TRIBUTO A JUAN GABRIEL

El Coro de Cámara de Santa Cecilia tiene el honor de invitarte a una velada inolvidable llena de pasión, tradición y música. Te ofrecemos una oportunidad única de disfrutar de lo mejor de la zarzuela, con sus emocionantes melodías y ricas piezas operísticas españolas, junto con un tributo especial al legendario compositor mexicano Juan Gabriel, conocido como “El Divo de Juárez”.

Fecha: 30 de noviembre / 2024

Hora: 7:45 PM

Lugar: Iglesia de Santa María del Lago y Nuestra Señora de Lourdes

Será una noche mágica, donde la música clásica y popular se unirán para crear una experiencia memorable. No pierdas la oportunidad de ser parte de este evento que promete ser un encuentro lleno de arte y emoción.

¡Te esperamos para compartir esta noche especial!

MINISTROS EXTRAORDINARIOS DE LA COMUNIÓN

Primer Miercoles de cada mes
Hora: 7:00 a 8:30pm
Coordinadora: Leti Birruete
773-614-9627

MINISTERIO DE BIENVENIDA

Tercer Miercoles de cada mes
Hora: 7:00 a 8:30pm
Coordinadora: Socorrito Canas
773-426-1531

PROCLAMADORES DE LA PALABRA

Tercer Miercoles de cada mes
Hora: 7:00 a 8:30pm
Coordinador: Reyna Garcia
773-727-7152

MINISTERIO DE MONAGUILLOS

Coordinador: Hna. Claudia Sanchez

GRUPO LEGIÓN DE MARÍA

Martes - 7:00-8:30 PM
El Grupo Legión de María invita a todos a unirse a ellos en oración. Para obtener más información, póngase en contacto con Alma Cerda al (773) 704-2826.

GRUPO GUADALUPANO

Segundo Miercoles - 7:00-8:30 PM
Reuniones el segundo miércoles de cada mes. El rosario se rezará el segundo domingo después de la misa en la Capilla San Gabriel. Para más información por favor comuníquese con la Sra. Emma Ortiz al 773-301-2939.

GRUPO SEGUIDORES DE CRISTO

Coordinador: Juvenal Sanchez
312-493-8724

GRUPO DIVINA MISERICORDIA

Cuarto jueves del mes
Adoración al Santísimo y la Coronilla
Hora: 6:00pm
Tania Camacho 947-300-6063

Reuniones: 3er sabado del mes
Hora: 11:00am a 12:30pm en SML

GRUPO DE PAPAS Y MAMÁS

Lunes—7:00pm
En el salon parroquial
1026 W Buena Ave | Chicago



PRESENTAMOS EL PUSHPAY: NUEVA PLATAFORMA DE DONACIONES

Estamos en el proceso de implementar nuestra nueva plataforma de donaciones electrónicas llamada Pushpay. Esta nueva plataforma ayudará a agilizar las operaciones de nuestras donaciones electrónicas. El software se integra completamente con nuestra base de datos y el sistema de gestión de la iglesia, lo que le dará a los líderes de nuestra parroquia más oportunidades de interactuar con nuestros feligreses en múltiples niveles. La facilidad con la que alguien puede donar a la parroquia será mucho mayor y más fácil de hacer, ya que la mayoría de las donaciones únicas demorarán menos de un minuto.

Aquellos que donan de manera recurrente podrán seleccionar múltiples opciones para donaciones recurrentes y ver su cuenta en cualquier momento para saber cómo están contribuyendo. Durante las próximas semanas, aquellos que donan a la parroquia a través de Give Central o Abundant recibirán un correo electrónico nuestro para que puedan realizar la transición de sus donaciones a Pushpay.

Una vez que se complete la transición de la parroquia, ya no utilizaremos GiveCentral ni Abundant. Si tiene alguna pregunta durante este proceso, comuníquese con Gabe Mayhugh o la oficina parroquial.

*Dar
Gracias* ©LPi

INFORMRE FINANCIERO MENSUAL: septiembre y octubre 2024

Colecta y Asistencia Dominical para septiembre y octubre

	9/29/2024		10/6/2024		10/13/2024		10/20/2024	
4:30 PM	\$2,375.00	109	\$739.00	123	\$1,918.00	114	\$1,503.00	116
6:30 PM	\$414.00	107	\$421.00	105	\$821.00	122	\$936.00	139
8:30 AM	\$775.00	148	1,734.00	171	\$928.00	135	\$1,025.00	179
10:30 AM	\$1,438.00	271	1,745.00	262	\$1,116.00	125	\$1,064.00	235
12:30 PM	\$1,616.00	394	1,412.00	410	\$1,610.00	423	\$2,496.00	455
6:30 PM	\$520.00	89	\$302.00	89	\$629.00	89	\$752.00	97
Donaciones en Línea	\$ 4,244.00	—	\$3,729.00	—	\$3,052.00	—	\$7,848.00	—
TOTAL	\$ 11,382.00	1,118	\$ 10,082.00	1,160	\$ 10,074.00	1,008	\$ 15,623.00	1,221

Meta de las colectas dominical:	\$ 12,875.00
Recolección semanal promedio dominical:	\$ 9,791.25
Meta total de colecta dominical (16 semanas):	\$ 206,000.00
Colectas dominicales totales (hasta 20 de octubre 2024):	\$ 156,660.00
Déficit total de la colecta dominical:	(\$ 49,340.00; un déficit promedio de: \$3,083.75)

Actualización del Fondo de Aire Acondicionado (23 de octubre 2024)

Total prometido : \$ 264,396.00
Total de donaciones: \$ 223,396.00

¡Gracias por su generoso apoyo!

Finanzas parroquiales para el primer trimestre del año fiscal (julio a septiembre de 2024)

<u>Ingresos operativos de la parroquia</u>	<u>Este año fiscal (2024)</u>	<u>Año fiscal anterior (2023)</u>
Recaudaciones dominicales:	\$ 121,885	\$ 147,140
Matrícula de educación religiosa:	\$ 5,950	\$ 2,041
Ingresos por alquiler:	\$ 4,944	\$ 4,800
Ingresos por intereses:	\$ 42,396	\$ 2,787
Estipendios de misa, tarifas de estolas y exvotos:	\$ 10,397	\$ 22,801
Ingresos operativos totales:	\$ 185,572	\$ 179,569
<u>Gastos operativos de la parroquia</u>		
Salarios/impuestos/beneficios:	\$ 195,613	\$ 167,674
Propiedades/accidentes Seguro:	\$ 44,026	\$ 39,448
Oficina, administración, rectoría:	\$ 38,462	\$ 22,208
Tasas arquidiocesanas:	\$ 28,840	\$ 34,194
Gastos litúrgicos y de altar:	\$ 4,535	\$ 3,957
Mantenimiento y reparaciones del edificio:	\$ 7,669	\$ 8,507
Servicios públicos (gas/electricidad/teléfono/agua):	\$ 12,844	\$ 12,059
Gastos operativos totales:	\$ 331,989	\$ 288,047
Primer trimestre (julio a septiembre)		
Ingresos operativos:	\$ 185,572	\$ 179,569
Gastos operativos:	-\$331,989	-\$288,047
Déficit:	\$ (146,417)	\$ (108,478)

La parroquia depende únicamente de su generosidad. Para conocer las formas en que puede realizar donaciones a su parroquia, visite www.nuestraiglesia.org/donacion